

سُبْحَانُكَ

Had B-Shabo (le dimanche)

حاد بشـابو (يوم الأحد)

كنيسة مار يعقوب للسريان الأرثوذكس Eglise St- Jacques Syriacque orthodoxe

آية العدد: العالم ابغضهم لأنهم ليسوا من العالم كما إني أنا لست من العالم.
(يوحنا 17:14).

النص الإنجيلي: (مرقس 6: 1-13). وَخَرَجَ مِنْ هُنَاكَ وَجَاءَ إِلَى وَطَنِهِ وَتَبِعَهُ تَلَامِيذُهُ. وَلَمَّا كَانَ السَّبْتُ، ابْتَدَأَ يُعَلِّمُ فِي الْمَجْمَعِ. وَكَثِيرُونَ إِذْ سَمِعُوا بِهِئُوهَا قَائِلِينَ: "مِنْ أَيَّنَ لِهَذَا هَذِهِ؟ وَمَا هَذِهِ الْحِكْمَةُ الَّتِي أُعْطِيَتْ لَهُ حَتَّى تَجْرِيَ عَلَى يَدَيْهِ قُوَاتٌ مِثْلُ هَذِهِ؟ أَلَيْسَ هَذَا هُوَ النَّجَّارُ ابْنُ مَرْيَمَ، وَأَخُو يَعْقُوبَ وَيُوسِي وَيَهُودَا وَسَمْعَانَ؟ أَوْ لَيْسَتْ أَخَوَاتُهُ هَهُنَا عِنْدَنَا؟" فَكَانُوا يَعْثُرُونَ بِهِ. فَقَالَ لَهُمْ يَسُوعُ: "أَلَيْسَ نَبِيٌّ بِلَا كَرَامَةٍ إِلَّا فِي وَطَنِهِ وَبَيْنَ أَقْرَبَائِهِ وَفِي بَيْتِهِ". وَلَمْ يَقْدِرْ أَنْ يَصْنَعَ هُنَاكَ وَلَا قُوَّةً وَاحِدَةً، غَيْرَ أَنَّهُ وَضَعَ يَدَيْهِ عَلَى مَرْضَى قَلِيلِينَ فَشَفَاهُمْ. وَتَعَجَّبَ مِنْ عَدَمِ إِيمَانِهِمْ. وَصَارَ يَطُوفُ الْفَرَى الْمُحِيطَةَ يُعَلِّمُ. وَدَعَا الْاِثْنَيْ عَشَرَ وَابْتَدَأَ يُرْسِلُهُمْ اِثْنَيْنِ اِثْنَيْنِ، وَأَعْطَاهُمْ سُلْطَانًا عَلَى الْأَرْوَاحِ النَّجِسَةِ، وَأَوْصَاهُمْ أَنْ لَا يَحْمِلُوا شَيْئًا لِلطَّرِيقِ غَيْرَ عَصَا فَقَطْ، لَا مِزْوَدًا وَلَا خُبْزًا وَلَا نَحَاسًا فِي الْمُنْطَقَةِ. بَلْ يَكُونُوا مَشْدُودِينَ بِنِعَالٍ، وَلَا يَلْبَسُوا ثَوْبَيْنِ. وَقَالَ لَهُمْ: "حَيْثُمَا دَخَلْتُمْ بَيْتًا فَأَقِيمُوا فِيهِ حَتَّى تَخْرُجُوا مِنْ هُنَاكَ. وَكُلُّ مَنْ لَا يَقْبَلُكُمْ وَلَا يَسْمَعُ لَكُمْ، فَاخْرُجُوا مِنْ هُنَاكَ وَانْفُضُوا التُّرَابَ الَّذِي تَحْتَ أَرْجُلِكُمْ شَهَادَةً عَلَيْهِمْ. أَلْحَقَّ أَقُولُ لَكُمْ: سَتَكُونُ لِأَرْضِ سَدُومَ وَعَمُورَةَ يَوْمَ الدِّينِ حَالَةٌ أَكْثَرَ اِحْتِمَالًا مِمَّا لِنِتْلِكَ الْمَدِينَةِ". فَخْرَجُوا وَصَارُوا يَكْرُزُونَ أَنْ يَتُوبُوا. وَأَخْرَجُوا شَيَاطِينَ كَثِيرَةً، وَدَهَنُوا بِزَيْتٍ مَرْضَى كَثِيرِينَ فَشَفَوْهُمْ.

الأحد السادس بعد الدنج

No: 157

13 شباط / 2011

حكمة العدد: تقول ثقافتنا إن كنت لا تملك الشيء فلا تهتم به. أما المسيحي فيقول: يجب علي أن اهتم به قدر استطاعتي لأن الله يملكه.

تعليق على النص الإنجيلي: فَقَالَ لَهُمْ يَسُوعُ: "أَلَيْسَ نَبِيٌّ بِلَا كَرَامَةٍ إِلَّا فِي وَطَنِهِ وَبَيْنَ أَقْرَبَائِهِ وَفِي بَيْتِهِ". كان يسوع يتحدث هنا عن قساوة قلب الشعب وعدم إيمانهم. وبالتالي رفضهم لعمله الخلاصي لأجلهم. واليوم نحن غالباً ما نستخدم تلك العبارة عند انزعاجنا من عدم تقدير الآخرين لمواهبنا أو إمكانياتنا أو أحاديثنا. وهو أمر يحالفه الصواب في بعض الأحيان لكن لنحذر فالأمر غير جدير ولا لائق بالمقارنة مع حياة يسوع خاصة إذا كنا من المتكبرين ونعتقد أن الناس لا تعطينا الكرامة اللازمة بينما نحن لا نستحق ما نطالب به.

قصة العدد: سباق الأولمبياد.

إنه سباق الـ 400 متر في الألعاب الأولمبية سنة 1992 في برشلونة. كان المعلق يركز حديثه حول ديريك ردمان البريطاني المعجزة الذي خضع إلى 8 عمليات جراحية في وتر كعبه لكي يتمكن من المشاركة في السباق الذي انطلق وما لبثت أن تكررت المأساة من جديد ، فقد توقف ديريك وسقط على الأرض جراء إصابة قاسية في الساق العلوي. تابعت الكاميرا وصول باقي المتسابقين إلى خط النهاية ثم تحول انتباهها إلى ديريك الذي حاول متابعة السباق لكن الألم منعه. ومن الصف الأمامي لمقاعد المتفرجين نهض جيم ردمان والد ديريك ومعلمه الخاص الذي شق طريقه بين الجموع الغفيرة وتسلق البوابة وتخطى حارس الأمن كان جيم قد أعد ديريك لهذا السباق وكان يستيقظ معه في وقت مبكر للتدريب، ويشترى له أدواته الرياضية. ركزت الكاميرات على الشخص الغريب الذي دخل ميدان السباق وسرعان ما وضع يده على كتف ديريك الذي ألقى بنفسه في حضن والده وأخذ بالبكاء. ثم تبادلوا الكلمات ومما

قاله الأب: يا بني لقد بدأنا هذا الأمر معاً، وسوف نكملة معاً. ثم وضع ذراعه حول كتف ابنه وأكملا السباق سوية. وقد غطى تصفيق الجماهير لهذين الرجلين على تصفيقهم لحائزي ميداليات الفوز.

أخبارنا:

+ غداً الاثنين يبدأ صوم نينوى بحسب طقس كنيسةنا السريانية ويستمر لغاية يوم الأربعاء. وسيكون موعدكم مع القداوس الإلهي والتناول في الساعة التاسعة والنصف من صباح الأربعاء في صالة مار يعقوب- هنري بوراسا. نتمنى لكم صياماً مقبولاً مع الصلاة. وكل عام وأنتم بخير. + الثلاثاء القادم تستمر سلسلة اللقاءات الروحية في الساعة والنصف مساءً. يسبقها درس تعليم اللغة السريانية في السادسة والنصف وبإشراف الأب كميل اسحق.

+ تدعوكم اللجنة الثقافية في المجلس الملي لأمسيتها الأدبية الأولى التي تعد باكورة أنشطتها التي تستضيف فيها الأخت عبير بدرية والأخوين نوري ايشوع - الياس قومي. وذلك في الساعة السادسة من مساء الأحد 20 شباط 2011 في صالة مار يعقوب- هنري بوراسا.

الجدير ذكره أنّ اللجنة الثقافية تتكون من الأخوين الياس قومي- يعقوب دنحو. و باب اللجنة كما سائر لجان المجلس الاجتماعية والافتقار مفتوح لمن يود أن ينضم إليها من خارج المجلس ومن الجنسين.

+ قامت لجنة الافتقار في المجلس الملي بزيارة لمنزل الأخ رياض كنعو لتهنئته على سلامته بعد الأزمة الصحية التي مرّ بها.

+ قام مركز قنشرين للتربية المسيحية البارحة باصطحاب أطفال المركز في رحلة إلى قاعة البولينغ ليمارسوا هذه اللعبة الجميلة في أجواء أخوية مميزة أدخلت السعادة لقلوب أطفال المركز الأحباء.

+ البارحة السبت أقيمت حفلة الفالنتاين التي نظمتها لجنة الشباب بالتعاون مع لجنة السيدات في صالة مار يعقوب- هنري بوراسا. الحفلة حضرها جمهور جيد خرجوا فرحين ومتمنين تكرار مثل هذه اللقاءات.

+ اليوم الأحد تستمر اجتماعات أخوية العائلة في الساعة الرابعة والنصف مساءً في صالة مار يعقوب- هنري بوراسا.

+ بلغت واردات الصينية يوم الأحد 6 شباط (983\$).

+ يعلن المجلس الملي عن وصول دفعة الكتب المقدسة باللغة العربية ذات غلاف الجلد المميّز. فبادروا للحصول على نسختكم عند الأخ جاك بدرية بقيمة 35\$ للنسخة الواحدة.

لحظة من فضلك:

إن وجود الرب يسوع في حياتك يعطيها نفحة من القداسة والظاهرة. ويشعرك بالفرح والسلام الحقيقيين. بل يزيدنا نعمة وغنى. لذلك أرجوك عندما تسمع موعظة أو حديث عن السيد المسيح . أو تستمع لأحدهم يخبرك آية من الإنجيل تثبت عمل الله في حياته. فلا تتأفف أو تتملل. بل فكر دوماً بإحسانات الرب وبركاته في حياتك.

سريانيات:

يوم الأربعاء الماضي وبمناسبة الذكرى المئوية السادسة عشرة لوفاة القديس مارون الذي عاش في القرن الخامس الميلادي احتفلت الجمهورية اللبنانية بعيد القديس مار مارون. كذلك أقيم في بلدة براد(التي تضم ضريح القديس مارون) بمحافظة حلب قداوس ديني كبير في إطار الاحتفالية الدينية بمشاركة أكثر من عشرة آلاف حاج لبناني وحشد كبير من المواطنين السوريين.

Today's Bible reading (Mark 6: 1-13) Then He went out from there and came to His own country, and His disciples followed Him. And when the Sabbath had come, He began to teach in the synagogue. And many hearing Him were astonished, saying, "Where did this Man get these things? And what wisdom is this which is given to Him, that such mighty works are performed by His hands! Is this not the carpenter, the Son of Mary, and brother of James, Joses, Judas, and Simon? And are not His sisters here with us?" So they were offended at Him. But Jesus said to them, "A prophet is not without honor except in his own country, among his own relatives, and in his own house." Now He could do no mighty work there, except that He laid His hands on a few sick people and healed them. And He marveled because of their unbelief. Then He went about the villages in a circuit, teaching. And He called the twelve to Himself, and began to send them out two by two, and gave them power over unclean spirits. He commanded them to take nothing for the journey except a staff—no bag, no bread, no copper in their money belts — but to wear sandals, and not to put on two tunics. Also He said to them, "In whatever place you enter a house, stay there till you depart from that place. And whoever will not receive you nor hear you, when you depart from there, shake off the dust under your feet as a testimony against them. Assuredly, I say to you, it will be more tolerable for Sodom and Gomorrah in the day of judgment than for that city!" So they went out and preached that people should repent. And they cast out many demons, and anointed with oil many who were sick, and healed them.

Parish News

Next Monday is the first day of the fast of Nineveh, which last for three days in accordance with our Syriac tradition. For this occasion there will a holy mass at our hall on Wednesday at 9:30 am. We wish you acceptable fasting.

The cultural committee of the board of directors is inviting you for their first literary evening: Hosting Ms. A'bir Badrieh, Mr. Nouri Eichou and Mr. Elias Kawmi, at our hall at Henri-

مصر للمسيح.. بقلم الأخت: منى أسمر لولي.

على الدلتا والبحر الأحمر رُسم صليب. والمصري حمل صليبه سنين. وقلب واحد ينبض في صدور المصريين. ينبض حياة شباب وقامات كالنخيل. هتاف يعلو. أيادٍ تُلوح، تستغيث، تتشد العدالة والأمان بعد طول زمان. عاشت خلاله تحت سياط الجلال.

يا مصري يا من هجر الخوف قلبه، كن في أمان. ربك رب المستحيات، تحدى به المنظور والأحداث. لا تخف من المجهول فالحق مع الحر وقد أن الأوان. كسرت حاجز الصمت وسياج الظلم بثورتك الشريفة. استفاقت الأرض على ايقاع أقدام شعب اشتاق للحرية التي يعشقها.

أصلي أن تمحي الشريعة من القانون والدستور ويُشرق نور البر في النفوس والقلوب. علّ الصوت ونادِ فسيشرق نور المسيح ثانية على بلادي. مصر الحبيبة مشى فيها رب السلام. قدّستها العائلة المقدسة. قبلت أرضها أقدامه وقد شرب من مائها وأعطاه شلالاً من روحه القدوس. والمعمودية فيها أنهار والصحراء قلاية ورهبان.

كل الأمور في يديك يارب. حرّك الأحداث للخير للذين يحبونك. إذا الشعب يوماً أراد الحياة فلا بد أن تستجيب السماء. والمؤمن في ظل القدير يبيت. فلا خوف عليك يا مصري، يا مسيحي.

نصلي لك يا مصر. في قلب كل مسيحي قلاية راهب تعانق دموعه دموع الشموع في صلاة ابتهاج وخشوع. انشر سلامك يا رب على أولادك. غطّهم بدمك يا قدّوس. فوعودك أمينة صادقة. مبارك شعبي مصر. آمين.

Had b-Shabo is a weekly bulletin issued by St-Jacque Syriac Church in Montreal, for further information, call Mr. Gaby Yousef at (514)692-9990. You can read the present and past issues on our church site which is supervised by Father Kamil Ishak at: www.syrianorthodoxchurch.com

History:

Last Wednesday the Lebanese government and a multitude of tourist from Lebanon, overseas, Syrian, and dignitaries from both countries, gathered at the town of Brad, at the forgotten cities North of Aleppo, to celebrate the 16 Centennial anniversary of Mar Maroun who lived at the fifth century, (the founder of the Marounite church). A Holy Mass was said, few speeches were recited, and the gathering surpassed ten thousand pilgrims.

The story of the Issue:

Derek Redmond was prepared for the 400m semifinal race at the Olympics in Barcelona in 1992. He felt he was in the best shape of his life. Despite 8 operations on his Achilles tendons over the past 4 years, he felt very confident. His father Jim, sitting in the stands, also had high hopes. Jim and his son were very close and he made it to all of the championship races.

Derek gets off to a good start. Coming around the first bend in the track, tragedy struck as Derek's hamstring went. Initially he thought he had been shot because the pain was so great. His leg would not function. London's The Guardian newspaper quoted him, "Everything I had worked for was finished. I hated everybody. I hated the world. I hated hamstrings. I hated it all. I felt so bitter that I was injured again. I told myself I had to finish. I kept hopping round. Then, with 100 metres to go, I felt a hand on my shoulder. It was my old man."

Derek hopped on one leg for half a lap before his father came to his aid. Together they finished the race arm-in-arm to a standing ovation. Now, some 17 years after the race, not many people remember who won that semi-final race or who even won the final. But, many still remember Derek Redmond.

Sad news against peaceful Christians in India, Buddhist extremists has burned down twenty churches, Friday the 11th 2011, tonight they are planning to destruct 200 churches, and they are intending to kill 200 missionaries in coming twenty four hours.

Bourassa West, at 6:00 O'clock in the evening, on the 20th of February 2011. Everybody is welcome.

Note: Any person who is interested can join the cultural committee or any other committee of our parish, not necessarily from the member of the board of directors.

The visiting committee of our parish visited Mr. Riad Kano, and congratulated him for his safe return to his family and friends, after a surgical operation he experienced.

Yesterday, Qenshrine's Christian Education Center had their first excursion of the year visiting the bowling parlour, where the kids had a very exciting and happy time all together.

Yesterday St. Valentine's Day party was a success, which was organize by our youth committee and the women's auxiliary. Everybody left wishing more harmonious reunions among members of our community.

Our plate collect for the week of 6, 02, 11, was (\$983).

The Board of Directors announces the arrival of the leather cover Bibles in Arabic Language.

We encourage you to contact Mr. Jack Badrieh to obtain your copy for (\$35) thirty five dollars.

Today Sunday, The Syriac Family Fraternity Club's meeting is as usual at four thirty (4:30) at our hall.

One moment please:

The presence of our Lord Jesus Christ in your life gives you a whiff of Holiness and purity and fills you with joy and peace, yet richness and Grace. So when you hear a sermon about Jesus, or someone enlightening you with a verse from the Bible which demonstrates the work of God in his life, please do not murmur, rather think of the Lord's goodness and blessings in your life.
